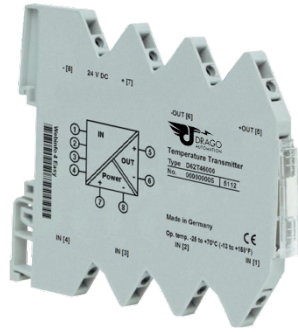


# Programmierbarer Universal-Messumformer D62T 46000



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie das Produkt installieren und heben Sie diese für weitere Informationen auf.

## D62T 46000

### 1. Vor der Inbetriebnahme



Beim Betrieb dieses elektrischen Messumformers können bestimmte Teile des Moduls unter gefährlicher Spannung stehen! Durch Nichtbeachtung der Warnhinweise können schwere Körperverletzungen und/oder Sachschäden entstehen!

Der Messumformer sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werden. Das Personal sollte sich mit den Warnhinweisen dieser Betriebsanleitung gründlich auseinandergesetzt haben.

Der Messumformer darf nicht bei geöffnetem Gehäuse in Betrieb genommen werden.

Bei Anwendungen mit hohen Arbeitsspannungen ist auf genügend Abstand bzw. Isolation und auf Berührungsschutz zu achten.

Der einwandfreie und sichere Betrieb dieses Gerätes setzt sachgemäßen Transport, fachgerechtes Lagerung, Montage sowie sorgfältige Bedienung und Instandhaltung voraus.



Bei Montage und Einstellarbeiten am Trennverstärker ist auf Schutzmaßnahmen gegen elektrostatische Entladung (ESD) zu achten!

### 2. Kurzbeschreibung

Der programmierbare Universal-Messumformer ist für den Betrieb von diversen Industriesensoren ausgelegt. Die Messwerte werden in ein lineares Strom- oder Spannungssignal umgeformt.

Die Konfiguration erfolgt über eine USB-Schnittstelle mit dem PC Konfigurationsprogramm DRAGOSet.

Die 3-Wege-Trennung gewährleistet eine sichere Entkopplung des Sensorkreises vom Auswertkreis und vermeidet eine gegenseitige Beeinflussung von untereinander verketteten Messkreisen.

### 3. Konfiguration und Inbetriebnahme

Die Änderung der Konfigurations- und Parametrierdaten kann sowohl während des Betriebes mit Spannungsversorgung und angeschlossenem Messkreis als auch im spannungslosen, nichtinstalliertem Zustand erfolgen.

Die Software DRAGOSet steht Ihnen kostenfrei per Download zur Verfügung: [www.drago-automation.de](http://www.drago-automation.de)

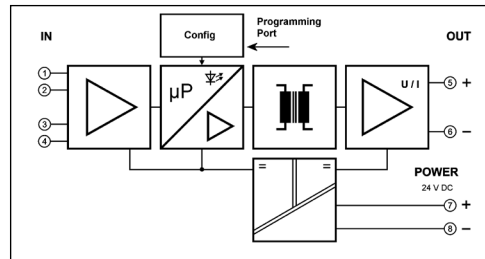
**Achtung:**  
Verwenden Sie ausschließlich die DRAGOSet-Box mit USB-Konverter, Art.-Nr.: DZU1201 für die Verbindung von Gerät und PC.

### 4. Montage, elektrischer Anschluss

Der Trennverstärker wird auf TS35 Normschienen aufgerastet.

Klemmenbelegung	
1 Eingang	5 Ausgang +
2 Eingang	6 Ausgang -
3 Eingang	7 Hilfsenergie +
4 Eingang	8 Hilfsenergie -

### 5. Blockschaltbild



### 6. Technische Daten

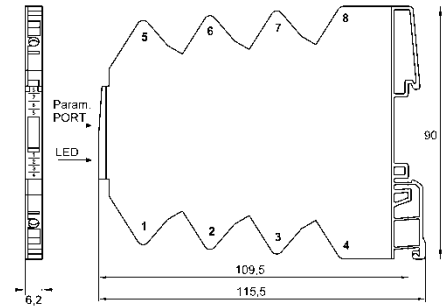
Eingang Sensor	RTD / KTY	Widerstand
Sensortyp	Pt100, Pt200, Pt500, Pt1000 Ni100, Ni200, Ni500, Ni1000 KTY, 66 Typen	0 - 5 k $\Omega$
Messbereich	gesamter Sensormessbereich	0 - 5 k $\Omega$
Min. Messspanne	50 K	100 $\Omega$
Messfehler	< max. von 0,1 K / 0,05 %	< 0,1 %
Temperatureinfluss	< 50 ppm / K	
Sensoranschluss	4-Leiter, 3-Leiter, 2-Leiter	
Leitungswiderstand	< 100 $\Omega$ je Leiter	
Sensorstrom	0,2 mA	
Potentiometer	200 $\Omega$ ... 50 k $\Omega$	
Min. Messspanne	10 %	
Messfehler	< 0,1 %	
Temperatureinfluss	< 50 ppm / K	
TC Sensor	Typ B, E, J, K, L, N, R, S, T, U Typ C (W5Re/W26Re) Typ D (W3Re/W25Re)	
Messbereich	gesamter Sensormessbereich	
Min. Messspanne	50 K	
Eingangswiderstand	> 10 M $\Omega$	
Messfehler	< max. von 0,3 K / 0,1 %	
Temperatureinfluss	< 50 ppm / K	
Vergleichsstelle	programmierbar : intern, extern Pt100, unkompensiert, manuelle Vorgabe	
Vergleichsstellenfehler	< 1,5 K	
mV-Eingang	$\pm$ 125 mV	$\pm$ 1000 mV
Min. Messspanne	$\pm$ 5 mV	$\pm$ 50 mV
Eingangswiderstand	> 10 M $\Omega$	> 10 M $\Omega$
Messfehler	< 0,1 % vom Messbereich	
Temperatureinfluss	< 50 ppm / K	

Ausgang	Strom	Spannung
Ausgangssignal	0 - 20 mA 4 - 20 mA 0 - 10 mA 2 - 10 mA	0 - 10 V 2 - 10 V 0 - 5 V 1 - 5 V
Bürde	$\leq$ 600 $\Omega$	$\leq$ 2 k $\Omega$
Offset	< 20 $\mu$ A	< 20 mV
Linearer Übertragungsbereich	0 ... 102,5 % (3,8 ... 20,5 mA bei Ausgang 4 - 20 mA)	
Fehlersignal	programmierbar	
Restwelligkeit	< 10 mV <sub>eff</sub>	

Allgemeine Daten	
Kennlinie	Linear steigend / fallend
Übertragungsfehler	< 0,1 % v. E.
Temperaturkoeffizient <sup>2)</sup>	< 100 /K v. E.
Überwachungsfunktion	Sensor- / Leitungsbruch, Fehlersignal am Ausgang programmierbar
Messrate	4 / s
Prüfspannung	2,5 kV, 50 Hz
Eingang gegen Ausgang gegen Hilfsenergie	
Arbeitsspannungen <sup>1)</sup> (Basisisolation)	600 V AC/DC bei Überspannungskategorie II und Verschmutzungsgrad 2 nach EN 61010 Teil 1
Schutz gegen gefährliche Körperströme <sup>3)</sup>	Sichere Trennung durch verstärkte Isolierung gemäß EN 61010 Teil 1 bis zu 300 V AC/DC bei Überspannungskategorie II und Verschmutzungsgrad 2 zwischen allen Kreisen.
Umgebungstemperatur	Betrieb -25 °C bis +70 °C (-13 bis 158 °F) Transport und Lagerung -40 °C bis +85 °C (-40 bis 185 °F)
Hilfsenergie	24 V DC 16,8 V ... 31,2 V, ca. 0,8 W
EMV <sup>4)</sup>	EN 61326 -1
Bauform	6,2 mm Gehäuse, Schutzart IP 20
Anschluss	$\leq$ 2,5 mm <sup>2</sup> , AWG 14
Gewicht	ca. 50 g

- 1) Werkseinstellung  
Eingang: Pt100, 0...100°C, 4-Leiter-Sensoranschluss  
Ausgang: 0-20 mA, Kennlinie steigend, Fehlersignal 22 mA
- 2) mittlerer TK im spezifizierten Betriebstemperaturbereich
- 3) Die angeführten Normen und Bestimmungen werden bei der Entwicklung und Herstellung unserer Produkte berücksichtigt, soweit sie anwendbar sind. Die Errichtungsbestimmungen sind beim Einbau unserer Produkte in Geräte und Anlagen zusätzlich zu beachten. Bei Anwendungen mit hohen Arbeitsspannungen ist auf genügend Abstand bzw. Isolation zu Nebengeräten und auf Berührungsschutz zu achten.
- 4) während der Störwirkung sind geringe Abweichungen möglich

### 7. Abmessungen



### 8. Bestelldaten

Produkt	Eingang / Ausgang	Best.-Nr.
Universal-Messumformer	programmierbar	D62T 46000

### BESCHRÄNKTE GARANTIE

DRAGO Automation GmbH garantiert hiermit, dass das Produkt über einen Zeitraum von **fünf (5) Jahren** ab Lieferdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sein wird („beschränkte Garantie“). Diese beschränkte Garantie ist nach Wahl von DRAGO beschränkt auf Reparatur oder Austausch und gilt nur für den ersten Endbenutzer des Produktes. Diese beschränkte Garantie gilt nur, wenn das Produkt:

1. gemäß den von DRAGO zur Verfügung gestellten Anweisungen installiert wird;
2. an eine ordnungsgemäße Stromversorgung angeschlossen ist;
3. nicht missbräuchlich oder zweckentfremdet eingesetzt wird;
4. wenn es keine Beweise gibt für unzulässige Veränderungen, falsche Handhabung, Vernachlässigung, Modifikation oder Reparatur ohne Genehmigung von DRAGO, oder Schäden am Produkt, die durch andere als DRAGO verursacht wurden.

Die Lieferungen erfolgen nach den „Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie“ empfohlen vom Zentralverband Elektrotechnik- und Elektronikindustrie (ZVEI) e.V. .

Änderungen vorbehalten!

### DRAGO Automation GmbH

Waldstrasse 86 - 90  
13403 BERLIN  
GERMANY

Telefon: +49 (0)30 40 99 82 - 0  
Fax: +49 (0)30 40 99 82 - 10

E-Mail: [info@drago-automation.de](mailto:info@drago-automation.de)  
Internet: [www.drago-automation.de](http://www.drago-automation.de)